

NED

SK2 STANDBY OFF
Naast de onnodige kosten die het met zich meebrengt als een TV, TFT of LCD in de stand-by stand blijft staan, is er ook een kleine kans op brand. Ook wordt de levensduur van een TV verkort. De SK2 schakelt automatisch een TV helemaal uit, en met de standaard afstandsbediening een TV die weer eenvoudig aan te zetten.

INHOUD VAN DE VERPAKKING (1)

- a. Plug-in switch unit
- b. Infrared sensor

INSTALLATIE

- Plaats de schakelunit (a) in de contactdoos (2).
- Steek de stekker van de TV in de unit (3).
- Plak de infrarood sensor aan de voorzijde op de TV (4).
- Schakel de SK2 handmatig in met de knop op de schakelunit.

GEBRUIK / UITSCHAKELEN

- Schakel de TV in via de schakelaar op de TV (6).
- Na het TV kijken, de TV in stand-by stand zetten met afstandsbediening.
- Na circa 3 minuten schakelt de SK2 de TV helemaal uit.
- Handmatig uitschakelen (7) kan met de knop op de schakelunit (a).
- Als er spanning is, is de LED uit.

GEbruIK / NSCHAKELEN
- Richt de afstandsbediening van de TV naar de infrarood sensor, en druk een aan toets (8).

- Richt de afstandsbediening richting de TV en schakel deze normaal in (9).

- Handmatig inschakelen (10) kan met de knop op de schakelunit (a).

- Als er spanning is, is de LED uit.

TIPS
- Voorkom onnodig inschakelen, plaats sensor zo dat deze geen signaal van een andere afstandsbediening ontvangt.

- Sluit niet meer dan 1 apparaat aan op de SK2.

GB

SK2 STANDBY OFF

Besides the unnecessary expenses that come with a television, TFT or LCD in the stand-by mode it can burn out and cause a fire hazard. Moreover, the operating life of a TV is shortened. The SK2 automatically switches a TV completely off and by simply using a standard remote control your TV can be turned on again.

CONTENTS OF THE PACKAGING (1)

- a. Plug-in switch unit
- b. Infrared sensor

INSTALLATION

- Insert the switch unit (a) into a wall socket (2).
- Insert the TV plug into the unit (3).
- Stick the infrared sensor onto the front of the TV (4).

- Manually activate the SK2 by pressing the button on the switch unit (5).

OPERATION / SWITCHING OFF

- Turn on the TV by means of the switch on the TV (6).
- After watching TV, set the TV in standby mode using the remote control.
- After approx. 3 minutes the SK2 will completely switch off the TV.

- Switching off manually (7) is done by pressing the button on the switch unit (a).

- The LED turns off when no voltage is present.

OPERATION / SWITCHING ON

- Aim the remote control of the TV at the infrared sensor, and press the power button (8).
- Aim the remote control at the TV to turn it on in the usual way (9).

- Switching on manually (10) is done by pressing the button on the switch unit (a).

- The LED turns on when voltage is present.

TIPS

- Avoid unwanted switching on: install the sensor in such a way that it doesn't receive signals from other remote controls.

- Do not connect more than 1 device to the SK2.

CONSEILS

- Evitez les allumages non désirés : installez la sonde de telle manière qu'elle ne puisse pas recevoir de signaux provenant d'autres télécommandes.

- Ne connectez pas plus d'un appareil au SK2.

F

ECONOMEUR D'ÉNERGIE SK2

En plus des dépenses non nécessaires entraînées par le mode veille de votre TV, TFT ou LCD, il existe un risque de feu. De plus, la durée de vie de votre TV est réduite. Le SK2 éteint complètement et automatiquement votre TV et vous pouvez la rallumer en utilisant simplement la télécommande standard de votre TV.

CONTENUS DE L'EMBALLAGE (1)

- a. Interrupteur à brancher
- b. Sonde infrarouge

INSTALLATION

- Insérez l'interrupteur (a) dans une prise murale (2).
- Insérez la prise TV dans l'unité (3).

- Fixez la sonde infrarouge sur l'avant de la TV (4).

- Activez manuellement le SK2 en pressant le bouton sur l'interrupteur (5).

FONCTIONNEMENT/ETAT D'INDRE

- Allumez la TV à l'aide de l'interrupteur de la TV (6).
- Après avoir regardé la TV, réglez la TV en mode veille en utilisant la télécommande.
- Après approx. 3 minutes le SK2 éteindra complètement la TV.

- Éteindre ouvertement (7) est fait en pressant le bouton sur l'interrupteur (a).

- L'arrêt manuel (7) s'effectue en pressant le bouton de l'interrupteur de l'unité (a).

- La DEL s'allume quand l'appareil est mis sous tension.

FONCTIONNEMENT/ALLUMER

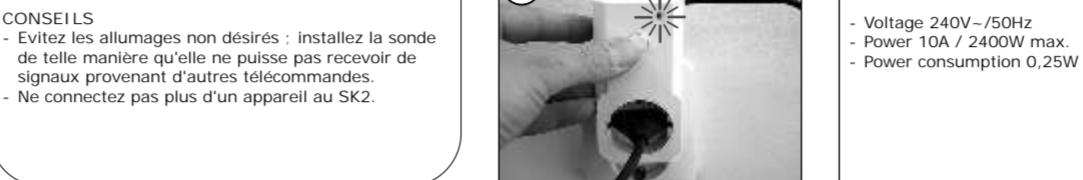
- Dirigez la télécommande vers la sonde infrarouge de la TV et pressez le bouton Power (8).
- Dirigez la télécommande vers la TV pour l'allumer normalement (9).

- L'allumage manuel (10) est effectué en pressant le bouton de l'interrupteur de l'unité (a).

- La DEL s'allume quand l'appareil est mis sous tension.

SPECIFICATIONS SK2

- Voltage 240V ~ / 50Hz
- Power 10A / 2400W max.
- Power consumption 0.25W



SK2

ELRO

SK2



GE	USER'S MANUAL	D	BEDIENUNGSANLEITUNG
NU	HANDELING	F	MANUEL DE L'UTILISATEUR
S	SBRASANVISNING	SG	ГРІВОВОДСТВО НА ПОТЕРЕБІУ
DK	DRUGSBESKRIVNING	I	MANUALE UTENTE
PL	PODREČEK UŽIVATEĽNA	CZ	ÚZIVATEĽSKÝ MANUÁL
RUS	ПУКВОБІЧТВО ПОЛІЗОВАТЕЛЯ	GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
H	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	TR	KULLAMA KILAVUZU
RO	MANUAL UTILIZATORULUI	E	MANUAL DEL USUARIO
SK	UTHVATLÉSKÝ PRÍRUCKA	P	MANUAL DO USUÁRIO
HR	UPUTSTVA ZA UPORABU	JA	ПОСІВНИК КОРистувАЧА
SLO	PRIROČNIK ZA UPORABO		

D

SK2 STANDBY OFF

Afgescheiden van de onnodigen uitgaven, die door de Standby Modus eines TVs, TFT oder LCD entstehen, bestehen auch enige geringfügige Brandgefahr. Außerdem verkürzt sich die Lebensdauer eines TVs. Der SK2 schaltet das TV automatisch komplett aus. Mit der Verwendung einer normalen Fernbedienung können Sie Ihr TV wieder einschalten.

PAKET INHALT (1)

- a. Schaltereinheit zum Einstecken
- b. Infrarotsensor

ANBRINGEN

- Stecken Sie die Schaltereinheit (a) in eine Wandsteckdose (2).
- Stecken Sie den TV Stecker in die Einheit (3).
- Kleben Sie den Infrarotsensor auf die Front des TV Gerates (4).

- Aktivieren Sie den SK2 manuell, indem Sie die Taste auf der Schaltereinheit (5) drücken.

BETRIEB/EINSCHALTEN

- Schalten Sie das TV über den Schalter am TV ein (6).
- Schalten Sie das Gerät nach dem Fernsehen per Fernbedienung in den Standby Modus.
- Nach etwa 3 Minuten schaltet der SK2 Ihr TV komplett aus.

- Das manuelle Abschalten (7) erfolgt, indem Sie die Taste auf der Schaltereinheit (a) drücken.

- Die LED leuchtet, wenn Spannung vorhanden ist.

BETRIEB/EINSSCHALTEN

- Halten Sie die Fernbedienung des TV in Richtung des Infrarotsensors und drücken Sie den An-/Ausschalter (8).

- Halten Sie die Fernbedienung in Richtung des TVs, um es auf herkömmliche Weise einzuschalten (9).

- Das manuelle Einschalten (10) erfolgt, indem Sie die Taste auf der Schaltereinheit (a) drücken.

- Die LED erlischt, wenn keine Spannung vorhanden ist.

TIPPS

- Vermeiden Sie unerwünschtes Einschalten:

- Installieren Sie den Sensor so, dass er keine Signale von anderen Fernbedienungen empfängt.

- Schließen Sie nicht mehr als 1 Gerät an den SK2 an.

S

SK2 STANDBY-KONTROLL

Forutom att din elräknings skjuter i hörden då din TV, LCD-skärm eller liknande apparat står på Standby läge härleder TIDEN så finns det också en viss brandrisk. Dessutom så förkorts tv-livslängden medan din TV håller med hjälpe av en fjärrkontroll som också kan användas för att slå på TV:n igen.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL (1)

- a. Växlanlärenhet som ansluts lätt och smidigt till ett vägguttag
- b. Infraröd sensor

INSTALLATION

- Anslut växlanlärenheten (a) till ett vägguttag (2).
- Anslut TV sladden till enheten (3).

- Sätt fast den infraröda sensorn på framsidan av TV:n (4).

- Aktivera SK2 manuellt genom att trycka på knappen på växlanlärenheten (5).

ANVÄNDNING NG/ SLÅ PÅ

Så låter TV:n genom att trycka på startknappen på TV:n (6).

- Efter att du sett färdigt på TV:s sättar du in den på Standby läge med vanliga fjärrkontroller.

- Efter cirka 3 minuter kommer din SK2 att slå av TV:n helt och hållet.

- Du slår på TV:n manuellt (7) genom att trycka på knappen på växlanlärenheten (a).

- LED-knappen kommer att sluta lysa då ingen ström går åt.

ANVÄNDNING NG/ SLÅ PÅ

Rikta fjärrkontrollen mot TV:n infraröd sensor och tryck på power knappen (8).

Rikta vanliga fjärrkontroller mot TV:n och slå på den på vanlig sätt (9).

- Du slår på TV:n manuellt (10) genom att trycka på knappen på växlanlärenheten (a).

- LED-knappen kommer att sluta lysa då ingen ström går åt.

TIPS

- Undvik att slå på TV:n i onöдан. Placer sensorn så sätt att den inte påverkas av signaler från andra fjärrkontroller.

- Anslut inte mer än en enhet till din SK2.

ANVÄNDNING NG/ SLÅ PÅ

- Undvik att slå på TV:n i onöдан. Placer sensorn så sätt att den inte påverkas av signaler från andra fjärrkontroller.

- Anslut inte mer än en enhet till din SK2.

ANVÄNDNING NG/ SLÅ PÅ

- Rikta fjärrkontrollen mot TV:n infraröd sensor och tryck på power knappen (8).

- Rikta vanliga fjärrkontroller mot TV:n och slå på den på vanlig sätt (9).

- Du slår på TV:n manuellt (10) genom att trycka på knappen på växlanlärenheten (a).

- LED-knappen kommer att sluta lysa då ingen ström går åt.

TIPS

- Undgå att släcka vid tände, ved att placera sensorn således att den ikke modtager signaler fra andre fjernbetjeninger.

- Slutslet ikke mere end 1 enhed til en SK2.

ANVÄNDNING NG/ SLÅ PÅ

- Undvik att släcka vid tände, ved at placere sensoren således, at den ikke modtager signaler fra andre fjernbetjeninger.

- Anslut ikke mere end 1 enhed til en SK2.